

1886-01-29

AFSENDER

Elisabeth Pedersen

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Omtalte personer:
Elisabeth Pedersen
Ruth Pedersen
Viggo Pedersen
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 47 nr. 75

DOKUMENTINDHOLD

Elisabeth og Viggo Pedersen planlægger et besøg hos Joakim Skovgaard og Agnete Lange.

TRANSSKRIFTION

Mappe 47-75

Helgolandsgade 14 1ste Sal, Fredag den 29. 85

Kære 2 lyksalige Kærestefolk!

Mange Tak for Brevet, det var kosteligt!! Må jeg sige, hvor jeg helst vilde træffe Dem? I Rosenvænget hvad? Jeg har jo aldrig besøgt Dem, siden jeg har lært Dem rigtig at kjende (dvs Joakim) og vilde egentlig knusende gerne besøge Dem, men jeg kan jo ikke vide, hvor og hvorvidt Agnete kunde være der, for hende må jeg jo kende se!

De kan godt bestemme Dagen dvs i morgen og Søndag ikke, derimod

-2-

Mandag f. Ex. Vil De nu svare mig hurtigt, om De vil have mig der – det er vel bedst en Formiddag ikke? – hvad Dag og hvad Tid?

Vi glæder os urimeligt til Besøget og kan også modtage Dem på Søndag d. 6te D. 8de er det Ruths Fødselsdag, og vi havde allerede for længe siden bestemt at ville være den Dag og Nat i Præstegården, hvor vi også var i fjor ved den Tid, og jeg tror nok, mine forældre havde glædet sig meget dertil; så hvis det ikke generede Dem

-3-

videre, var det jo muligt De kunde vente til Tirsdag med at tage til Vallekilde, komme Onsdag til os o.s.v.

Men er det Dem på tvers er den Sag jo heller ikke så slem, nu kan vi jo tale derom når vi ses.

Undskyld dette Hastværk

Så får jeg nok Svar

Lev vel så længe og lad ikke Agnete falde fra Dem men hold fast i hende.

Deres begges Elisabeth P.

-4-

Begge hilses pa det venligste fra

[?Hirserup]

Helgolandsgade 14 1ste Sal
Friday d. 29. 86

Kære 2 lykkelige Kærestfolk!

Mange Tak for Brevet, det var
kærligt !! Må jeg sige, hvor jeg
helst ild. træffe Dem? I Rensvan-
get, hvad? Jeg har jo aldrig besøgt
Dem, siden jeg har lært Dem rigtig
at kende (d.v.s. Løkke) og ild.
egentlig kendskab gærne besøge Dem,
men jeg har jo ikke vide, at hvor
vidt det er Dem bekendt eller ej,
og hvorvidt Agnete kunde være
der, for kende me og jo kende de!
De kan godt bestemme Dagen selv,
d.v.s. onsdag & Lørdag ikke; der

Skadag f. Ex. Vil De nu
være mig hurtigst, om De vil
have mig din - det is vel bedst
en Formiddag ikke? - hvad Dag,
og hvad Tid?

Vi glæder os uimeligt til
Besøget og kan ogsæ modtage
Dem paa Søndag d. 16. d. 8de
er det Ruths Fødselsdag, og vi
havde allerede for længe siden
bestemt at ville være den Dag
og Nat i Præstegården, hvor
vi ogsæ var i fjor med den Tid,
og p. tror nok, mine Forældre
havde glædet sig meget dertil;
så hvis det ikke generer Dem

isidre, var det jo muligt
De kunde vunt. til Tirsdag
med et tag til Vallbylde,
hanne Onsdag til og a.n.
Men er det I nu for hers
er det Sag jo heller ikke re-
slut, nu kan vi jo tale
derom når vi ses.

Undskyld dette Hastværk:

Så for jeg nok Svare.

Lev vel så længe og lad
ikke Begrebet falde fra I
men hold fast for hende.

Deres begge

Elisabeth P.

Dejge heltes paa Ditt
venlygte ha
Hjersup

SKOVGAARD-MUSEET

Mappe 47 Nr. 75